



## **Wissenschaft findet Stadt: Bewerbungsformular / Application form**

Dieses Bewerbungsformular dient der Teilnehmerinnen-Auswahl sowie der späteren Zusammenstellung der Mentoring-Tandems. Bitte beantworten Sie die Fragen möglichst detailliert und offen. Alle Angaben werden streng vertraulich und ausschließlich im Rahmen von „Wissenschaft findet Stadt“ verwendet. / *This application form is used for registering and selecting participants, as well as the subsequent compilation of the Mentoring-Tandems. Please answer the questions as detailed as possible and in an open manner. All information is strictly confidential and will be used exclusively for „Wissenschaft findet Stadt“.*

### **Kontaktangaben/Contact details**

Vorname, Name/  
*First Name, Surname*

E-Mail

### **Studium/Studies**

Studienfach/-gang  
*/Course of study*

Fakultät/*Faculty*

Fachsemester/*Semester*

### **Mentorat/Mentoring**

Welches Geschlecht sollte Ihr:e Mentor:in haben?/*What gender should your mentor be?*

keine Präferenz/*No preference*

Welche Themen möchten Sie im Mentorat besprechen?/*Which topics would you like to discuss during the mentoring?*

Bitte geben Sie Ihren Berufswunsch bzw. Ihr Karriereziel an:/*Please indicate your career aspiration:*

Wenn Sie es sich aussuchen könnten: Aus welchem Bereich der Stadtverwaltung möchten Sie einen Mentor:in vermittelt bekommen?/*If you could choose: From which area of the city administration would you like to get a mentor?*



## Teilnahmebedingungen/Conditions of participation

„Wissenschaft findet Stadt“ richtet sich an studentische Teilnehmerinnen, die bereit sind, sich im Zeitraum vom 11.09. bis 29.09.2023 proaktiv für die Gestaltung des Programms und ihre Mentoring-Partnerschaft zu engagieren. Die Teilnahme an der **Auftakt- und Abschlussveranstaltung, den Workshops und den Mentoringtreffen** im Rahmen des Programms ist zu gewährleisten. Außerdem erklären sich die Mentees bereit, an der Programm- Evaluation in Form von Fragebögen bzw. Feedback-Gespräch teilzunehmen. / „Wissenschaft findet Stadt“ is aimed at female students who are willing to proactively engage in the programme and their mentoring partnership in the period from 11.09. to 29.09.2023. Participation in the **kick-off and closing events, workshops, and mentoring meetings** as part of the programme must be guaranteed. Furthermore, the mentees agree to participate in the programme evaluation in the form of questionnaires or feedback interviews.

Ich erkläre mich mit diesen Teilnahmebedingungen einverstanden./ I agree to these conditions of participation.

## Unterlagen/Documents

Folgende Unterlagen liegen dem Bewerbungsformular bei:/The following documents are attached to the application:

aktueller Lebenslauf/current curriculum vitae

maximal 1-seitiges Motivationsschreiben für die Teilnahme/max. 1-paged letter of motivation for participation

unterschriebenes Merkblatt zum Datenschutz/Signed data protection information sheet

mit meiner Unterschrift bestätige ich, personenbezogene Daten und Informationen anderer Programmteilnehmerinnen oder meiner:s Mentor:in nicht ohne deren ausdrückliche Erlaubnis an Dritte weiterzugeben./With my signature, I confirm that I will not pass on personal data and information of other programme participants or my mentor to third parties without their express permission.

Ort, Datum/Place, Date

Unterschrift/Signature

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis **27.03.2024** postalisch oder digital (in einem Anhang, max. 5 MB) an folgende Adresse:/ Please send your complete application documents by post or digitally (in an attachment, max. 5 MB) to the following address by **27.03.2024**:

### Stabsstelle Chancengleichheit, Diversität und Familie

Projekt t.e.a.m. Nikolaistr. 6-10

04109 Leipzig

Telefon 0341 97-30029

[team.scdf@uni-leipzig.de](mailto:team.scdf@uni-leipzig.de)